



2022北京冬奧會

BEIJING 2022

港隊短道總教練提攜後進

從弟子身上學會堅持希望

孫丹丹 朱定文 師徒互學相長

◆孫丹丹認為，能看着愛徒一圓踏上冬奧舞台的夢想，是自己的一大榮耀。
香港文匯報記者 郭正謙 冬奧傳真

每次朱定文在接受訪問時，都一定會提起孫丹丹的名字。四年前朱定文因傷錯過平昌奧運，是孫丹丹的一席話讓他有了堅持的勇氣：「我告訴他奧林匹克的精神就是享受過程，只要肯努力，機會一定會來，如果你願意給自己一次機會，我們一直會陪着你走到最後。」

來到2022年，朱定文終於站上夢想中的冬奧舞台，亦是孫丹丹相隔20年後再次參加冬奧，身份不同所帶來的卻是更大的榮耀：「再次來到冬奧心情肯定是不一樣的，比賽場地首都體育館就是我以前訓練和生活的地方，見到很多年沒見的老朋友和隊友。對我和朱定文來說，這次能來冬奧都是一生最大的榮耀。」

經過八年陪伴，朱定文對孫丹丹來說不僅是徒弟，更像是家人：「我們常在長春集訓，他都會住在我老家，就跟家人一樣。」而對這位徒弟的評價，孫丹丹則是讚不絕口，他的執着和認真讓自己留下很深刻的印象：「朱定文很執着，做一件事就是要做好，北京冬奧初賽完結後，他總覺得自己做得不夠好，我告訴他因為撞到了荷蘭選手的冰刀才會影響起步，是有些欠運，他翻看了很多次片段後確認了，但之後又繼續看，為的就是想知道下次怎樣做得更好。」



掃碼睇片

香港文匯報訊（記者 郭正謙 冬奧直擊）由四年前的平昌冬奧夢碎到今天踏上北京冬奧的舞台，香港短道速滑隊總教練孫丹丹一直陪着朱定文走過各種高山低谷。自己是兩度站上冬奧頒獎台的一代名將，孫丹丹卻認為看着愛徒圓夢才是自己一生最大的榮耀；她為港隊帶來技術和知識，而這班小徒弟卻教會她什麼是堅持才會看到希望。孫丹丹堅信，香港運動員對短道速滑的熱愛不會輸給任何人，只要香港擁有自家國際標準的短道速滑場地，終有一天可以看到香港選手站上冬奧頒獎台的畫面。

與家人長隔異地不言悔

事實上，就是香港短道速滑小將們的堅持，讓孫丹丹有了來港執教的決定。縱使要和家人長期分隔兩地，甚至因疫情久久未能團聚，她亦認為自己做了最正確的選擇：「我在長春當教練時，看到香港運動員為了進步，犧牲整個暑假來這裏和我們一起訓練，他們很有熱誠卻欠缺專業指導，我很想去幫助他們。之前有時候家人會來港陪我住一段時間，但疫情爆發之後已很久沒見，不過我會繼續留在香港，希望幫助更多運動員實現奧運夢。」

香港的短道速滑先天條件不足，但運動員的態度才是成敗關鍵。在傳授技術和經驗的同時，孫丹丹表示自己學會了何謂堅持：「香港每一個投身冬季運動的小孩都是看不到將來的，看不到這項目能為他們帶來什麼，他們只是憑着對這項運動的熱愛執着地走下去。他們在訓練以外還要兼顧學業或工作，但再困難仍堅守自己的路，這讓我很感動，是他們教會了我什麼是堅持。」

有標準場地才能更進步

孫丹丹相信，北京冬奧只是香港短道速滑的一個起點，不過要更上一層樓，一個國際標準場地是必要條件：「在香港我們只能做一些基本訓練，有一個標準場地是到達更高水平的必要條件，我相信只要條件齊備，讓更多人了解到滑冰的樂趣，在更多運動員加入下，我們一定可以訓練出一位能站上冬奧頒獎台的精英。」



▲孫丹丹(右)教導朱定文技巧和知識。
港協暨奧委會供圖

▶2002年鹽湖城冬奧，孫丹丹(右)與中國隊隊友大楊揚、王春露和楊陽(左至右二)，合力勇奪短道速滑女子3000米接力銀牌。
新華社



◆閻文港在11日的冬奧鋼架雪車賽勇奪銅牌。
新華社

閻文港突破自我 轉型苦練終收成

香港文匯報訊（記者 張聰 天津報道）北京冬奧會男子鋼架雪車項目日前結束爭奪，來自天津的閻文港奪得銅牌，是中國選手首次在冬奧會該項目上獲得獎牌。

1997年出生的閻文港最初是一名田徑運動員，2015年北京成功申辦冬奧後，他通過跨項選拔轉型成為一名鋼架雪車運動員，經過艱苦訓練，閻文港突破了對高速滑行的恐懼。回憶剛進入鋼架雪車集訓隊的經歷，他坦言以前連過山車都沒坐過，第一次滑行是被教練從

加拿大卡爾加里半山腰的賽道上推下去的，當時非常緊張，但到達終點後覺得非常痛快，發現自己喜歡上了這個項目。

田徑轉練鋼架雪車屢屢受傷

從進入集訓隊到站上冬奧會舞台、為中國鋼架雪車隊摘下銅牌，背後是閻文港成百上千次的滑行訓練的結果。閻文港

表示，練習鋼架雪車的第一個冬季是咬着牙挺過來的。「因為動作不熟練，全身會被撞得瘀青，第二天還要繼續訓練，整個冬天身上的腫痛和瘀青都消不下去，直到漸漸開始掌握滑行技術後，身上的傷痛才慢慢減輕了些。」

啟蒙教練讚揚訓練用腦筋

閻文港是土生土長的天津人，在天津市冬季和水上運動管理中心，閻文港的母親、啟蒙教練、隊友等齊聚一堂觀看比賽直播。「我是在武清區運動會上發現的他，他是100米兼跳的啟動很相似，所以他對於鋼架雪車很適應。而且不管他練習什麼，都是用腦子去訓練，訓練比較踏實。」閻文港田徑啟蒙教練崔景辰表示。

閻文港的母親楊書穎在接受採訪時表示，孩子能在冬奧為國家爭奪榮譽，真的很不容易、很辛苦。作為母親，自己對閻文港的成績是否能夠奪牌沒有太關注，只希望孩子回來之後好好休息，之後再去迎接新的挑戰。



◆閻文港的母親(中，紅衣)與天津市體育局慶祝閻文港贏得銅牌。受訪者供圖

◆朱定文11日出戰了2022年北京冬奧的短道速滑男子500米比賽。
新華社

香港文匯報訊（記者 郭正謙 冬奧直擊）

香港短道速滑選手朱定文受到內地媒體追訪，除了因為首次參加冬奧外，他一腔純正的東北話更成為熱話，孫丹丹笑稱團隊多在東北地方集訓，被東北話包圍的朱定文一開始以為自己學的是普通話，後來更愈說愈流利，連十級程度的東北話也難不到他。

每次朱定文接受內地媒體訪問時，一口東北腔總是令場面非常歡樂。出身在長春的孫丹丹表示自己並非「罪魁禍首」：「其實我來到香港初時都不會說東北話，後來在內地集訓多了，發覺所有隊員都開始說東北話，更常說自己的普通話進步了，才知道他們以為自己學的是普通話。」東北話具感染力，特別是出自作為土生土長香港人朱定文之口，孫丹丹笑稱他之後更是「學上癮」，常說一些連她也很少聽到的字句：「他有一次走來跟我說學了一句很厲害的東北話，說『我的波棱蓋兒卡馬路牙子上禿嚙皮了』（我的膝蓋摔在馬路邊上破皮了），這可是一句十級以上的東北話，連我也很多年沒聽過，這亦證明他很投入訓練，很積極地融入訓練環境，後來我們交流都用東北話了。」

朱定文訓練投入 東北腔「學上癮」

76歲高齡組合揚威 美國老將完成救贖

香港文匯報訊（記者 楊浩然）北京冬奧會新增的小項單板滑雪障礙追逐混合團體賽，昨日上演終極決戰，結果年齡相加為76歲的美國組合鮑姆加特納/雅各貝利斯摘得冠軍，讓拿到第2面金牌的雅各貝利斯再次完成「救贖」。

現年36歲的雅各貝利斯在2006年都靈冬奧原已有機會奪金，但年輕的她在單板滑雪障礙追逐決賽一路領先下，竟於終點前作出輕敵的雜耍抓板動作，結果出現失誤摔在地上被後來者追上痛失金牌。此後，雅各貝利斯一連參與三屆冬奧皆未能取得獎牌，如此經歷自然令她難以釋懷。幸而，雅各貝利斯在北京冬奧重拾信心，早前先是在女子單板障礙追逐賽奪金的她，昨日又和40歲選手鮑姆加特納合組76歲最高齡組合出戰滑雪障礙追逐混合團體賽，最終成功再下一城。

談到和一眾年輕選手對決時，雅各

貝利斯直言感到不可思議：「我倆也是80後，更已是接近20年的隊友，能達成這成就真的不可思議。」至於鮑姆加特納由於在早前男子個人決賽未能晉級，故昨天可能是他最後一次獲得奧運獎牌的機會，這位40歲老將賽後就以自身經歷鼓勵大家追夢：「追逐夢想，達成目標，無論在什麼時候也不算晚。」



◆雅各貝利斯(左)夥同鮑姆加特納合力贏得單板滑雪障礙追逐混合團體賽金牌。
美聯社